

## **SHAKIRA (BZRP Music Sessions #53)**

### **Bizarrap**

Perdón, ya cogí otro avión  
Aquí no vuelvo  
No quiero otra decepción  
Tanto que te las das de campeón  
Y cuando te necesitaba  
Diste tu peor versión

Sorry, baby, hace rato  
Que yo debí botar ese gato  
Una loba como yo no está pa' novato'  
Una loba como yo no está pa' tipos como tú, uh, uh, uh, uh  
Pa' tipos como tú, uh, uh, uh, uh

A ti te quedé grande  
Y, por eso, estás con una igualita que tú, uh, uh, uh, uh  
Ah-oh, oh-oh

Esto es pa' que te mortifique'  
Mastique' y trague', trague' y mastique'  
Yo, contigo, ya no regreso  
Ni que me llores ni me suplique'

Entendí que no es culpa mía que te critiquen  
Yo solo hago música  
Perdón que te salpique

Me dejaste de vecina a la suegra  
Con la prensa en la puerta y la deuda en Hacienda  
Te creíste que me heriste y me volviste más dura  
Las mujeres ya no lloran, las mujeres facturan

Tiene nombre de persona buena  
Claramente, no es como suena  
Tiene nombre de persona buena  
Claramente  
Es igualita que tú, uh, uh, uh, uh  
Pa' tipos como tú, uh, uh, uh, uh

A ti te quedé grande  
Y, por eso, estás con una igualita que tú, uh, uh, uh, uh  
Ah-oh, oh-oh

Del amor al odio hay un paso  
Por acá no vuelva', hazme caso  
Cero rencor, bebé  
Yo te deseo que te vaya bien con mi supuesto reemplazo

No sé ni qué es lo que te pasó  
'Tás tan raro que ni te distingo  
Yo valgo por dos de 22  
Cambiaste un Ferrari por un Twingo

Cambiaste un Rolex por un Casio  
Vas acelera'o, dale despacio  
Ah, mucho gimnasio  
Pero trabaja el cerebro un poquito también

Fotos por donde me ven  
Aquí me siento un rehén  
Por mí todo bien  
Yo te desocupo mañana  
Y si quieres traértela a ella, que venga también

Tiene nombre de persona buena (uh, uh, uh, uh)  
Claramente, no es como suena (uh, uh, uh, uh)  
Tiene nombre de persona buena (uh, uh, uh, uh)  
Y una loba como yo no está pa' tipos como tú, uh, uh, uh, uh  
Pa' tipos como tú, uh-uh-uh-uh

A ti te quedé grande  
Y, por eso, estás con una igualita que tú, uh, uh, uh, uh  
Ah-oh, oh-oh

(Uh, uh, uh, uh)  
Pa' tipos, pa'-pa'-pa' tipos como—  
(Uh, uh, uh, uh)

A ti te quedé grande  
Y, por eso, estás con una igualita que tú, uh, uh, uh, uh (it's a wrap!)  
Ah-oh, oh-oh



"A ese Lopico, lo pico"  
De Góngora para Lope de Vega (s. XVII)

"Perdón que te salpique (...) Claramente no es como  
suena."  
De ya sabemos quién a ya sabemos quién (s. XXI)

Quién nos iba a decir que bzrp iba a ser el mejor  
recurso para explicar en qué consiste el calambur.

Busca los siguientes **recursos estilísticos** en la anterior canción:

- **Anáfora:** Repetición de una misma palabra al inicio de varios versos u oraciones.

**Temprano** levantó la muerte el vuelo,  
**temprano** madrugó la madrugada,  
**temprano** estás rodando por el suelo.  
Miguel Hernández.

- **Parallelismo:** Repetición de una misma estructura sintáctica.

**Por el llano, por el viento**  
**jaca negra, luna roja.**  
Federico García Lorca.

- **Quiasmo:** Paralelismo en que los elementos aparecen ordenados de forma cruzada.

Por casco sus cabellos,  
su pecho por coraza.  
Rubén Darío.

- **Hipérbole:** Exageración desmesurada con intención emocional o burlesca.

Érase un hombre a una nariz pegada.  
Francisco de Quevedo.

- **Antítesis:** Contraste, contraposición de dos pensamientos, expresiones o palabras.

Se apagaron los faroles  
y se encendieron los grillos.  
Federico García Lorca.

- **Símil:** Comparación de dos elementos entre los que se establece alguna relación de parecido.

Como el toro he nacido  
para el luto y el dolor.  
Miguel Hernández.

**Metáfora:** Es el más importante de los recursos poéticos. Consiste en la identificación entre una imagen (I) y un término real (R) en virtud de una relación de semejanza. Hay diversos tipos:

**R es I:**

Nuestras **vidas** son los **ríos**

que van a dar en la **mar**  
que es el **morir**.  
Jorge Manrique.

### R de I:

Los suspiros se escapan de su **boca de fresa**. Rubén Darío.

### R, I:

Oh **hermosura mortal, cometa al viento**. Lope de Vega.

**Metáfora pura (I):** Sólo aparece el término imaginario.

Su **luna de pergamino** (= pandereta)  
Preciosa tocando viene.  
Federico García Lorca.

- **Símbolo:** Uso de términos concretos para sugerir algo abstracto.

No la toques más,  
que así es la rosa\*.  
Juan Ramón Jiménez.

\* La rosa es la belleza, la obra de arte.

- **Metonimia:** Consiste en cambiar una palabra por otra, no por su semejanza, sino por las relaciones de cercanía, de causa-efecto o parte-todo que existen entre ellas. Ejs:

Me he comprado un Picasso (un cuadro de Picasso)  
Tenemos que poner 10€ por cabeza (por persona)

- **Calambur:** Consiste en **modificar el significado de una palabra o frase al reagrupar de distinta forma las sílabas que la componen**:

Entre el clavel blanco y la rosa roja, su majestad **escoja** → Esta frase de Quevedo dirigida a la reina Mariana de Austria (esposa de Felipe IV) se esconde un famoso calumbur. El escritor había apostado decirle a la reina en su cara que era coja y realmente lo logró sin que se enterase: "su majestad **es coja**".